

OFFICE HOURS/GIỜ HÀNH CHÁNH/

HORARIO DE OFICINA

9am - 5:00pm
Tuesday - Friday
Martes-Viernes
Thứ Ba – Thứ Sáu

RECONCILIATION/XUNG TỘI/

CONFESIONES

3:30pm-4:30pm
Saturday-Thứ Bảy-Sábado
Or by appointment
Hay gọi lấy hẹn trước
Llamar para una cita

EUCCHARISTIC ADORATION

Thursday: Spanish Mass: 7:00pm
Spanish Eu. Adoration: 8:00pm
1st Fri. Vietnamese mass: 7:00pm
Eucharistic Adoration: 8:00pm
Vietnamese Youth Group
Eucharistic Adoration: 10:30pm

SOLEMNITIES/LỄ TRỌNG/

SOLEMNIDADES

Multicultural Mass - TBA
Thánh lễ Đa Văn Hóa
sẽ được thông báo trong tờ Thông Tin
Se anunciará horario de misa

BAPTISM/RỬA TỘI/

BAUTISMO

Spanish Baptism Preparation:
6:00pm-8:00pm on 3rd Fri.
Spanish Baptism: 9:30am
on 4th Saturday
Eng/Viet Baptism Preparation class:
9am-11am on 4th Saturday
English/Vietnamese Baptism:
On 2nd Sunday Masses
8:30am & 10:00am

WEDDING/HÔN PHỐI/

MATRIMONIO

Contact parish office 6 months prior
to the wedding date.
Xin liên lạc với VP giáo xứ
6 tháng trước ngày cưới.
Póngase en contacto con
la oficina de la parroquia
6 meses antes
de la fecha de la boda.

QUINCEAÑERA

Póngase en contacto con la oficina
parroquial 6 meses antes de
la fecha de quinceñera.
Hay que tomar clases de preparacion.
Por favor llame a nuestra oficina
para más información.

PARISH MONTHLY BULLETIN

NUMBER 24 DECEMBER 2019

Sacred Heart Parish

**Iglesia del Sagrado Corazón
GIÁO XỨ THÁNH TÂM**



Sacred Heart Parish was founded in
1899, the Church was built in 1922
& currently staffed by
THE SOCIETY OF
THE DIVINE WORD MISSIONARY

Sacred Heart Church
1324 Jefferson Ave. Memphis, TN
38104. Ph:(901)726-1891

PASTORAL STAFF:

Fr. Simon Thoi Hoang, SVD	Pastor
Fr. Raymond Asagdem Akumbilim, SVD	Associate
José de Jesus Magaña	Director of Religious Education
Barbara Morelli	Accountant
Elaine Hansom	Administrative Assistant (English)
Esmeralda Magaña	Administrative Assistant (Eng/Spanish)

PARISH FINANCIAL COUNCIL:

Frank Keller, Ai-Quynh Nguyen, Sandra Pita,
Maritza Rodriguez, Toan Dinh.

PARISH PASTORAL COUNCIL:

John Curran, Stephen Bell, Billie Bolden, Javier Rodriguez, José Sanchez,
Jesús Flores, Daniel Gutierrez, Sr. Gertrude Foster, S.C.N., Hoang-Lan Tran,
Hieu Nguyen, Nhan Le.

PARISH MISSION STATEMENT

ENGLISH

A COMMUNITY OF DIVERSE PEOPLES COMMITTED TO GROWING
TOGETHER INTO THE FULLNESS OF THE BODY OF CHRIST,
THROUGH ACTIVE PARTICIPATION IN THE LITURGY & FAITHFUL DISCIPLESHIP.
WE SEEK TO SHARE CHRIST'S LOVE WITH THOSE AROUND US,
AS WE SHARE CHRIST'S MISSION OF WORKING
FOR THE REIGN OF GOD ON EARTH.

SPANISH

UNA COMUNIDAD DE DIVERSOS PUEBLOS COMPROMETIDOS
A CRECER JUNTOS EN LA PLENITUD DEL CUERPO DE CRISTO,
A TRAVÉS DE LA PARTICIPACIÓN ACTIVA EN LA LITURGIA
Y EL FIEL DISCIPULADO.
NOS ESFORZAMOS A COMPARTIR EL AMOR DE CRISTO
CON LOS QUE NOS REDEAN.
PUESTO QUE COMPARTIMOS LA MISIÓN
DE CRISTO DE PROMOVER EL REINO DE DIOS EN LA TIERRA.

VIETNAMESE

MỘT CỘNG ĐOÀN ĐA VĂN HÓA QUYẾT TÂM CÙNG NHAU
XÂY DỰNG SỰ MÃN NHIỆM THỂ CHỨA KITÔ,
QUA VIỆC TÍCH CỰC THAM DỰ PHỤNG VỤ
VÀ TRUNG THÀNH VỚI SỨ MẠNG TỔNG ĐỒ.
CHÚNG TA CHIA SẼ TÌNH YÊU CỦA CHÚA KITÔ
VỚI NHỮNG NGƯỜI XUNG QUANH,
NHƯ LÀ CHIA SẼ SỨ MẠNG CỦA ĐỨC KITÔ
TRONG VIỆC XÂY DỰNG NƯỚC CHÚA NƠI TRẦN THẾ.

MASS SCHEDULE

Tue. to Fri.: 12:00 p.m. English
Thursday: 7:00pm Spanish
1st Friday: 7:00pm Vietnamese
Saturday: 5:00 p.m. English
Sunday: 8:30 a.m. English
Sunday: 10:00 a.m. Vietnamese
Catechism: 10:00a.m - 11:30a.m.
Sunday: 12:00 p.m. Spanish

LỊCH TRÌNH THÁNH LỄ

Thứ Ba - Sáu: 12:00 trưa Anh ngữ
Thứ Năm 7:00 tối TBN
Thứ Sáu đầu Tháng 7:pm Việt ngữ
Thứ Bảy 05:00 chiều Anh ngữ
Chủ Nhật 08:30 sáng Anh ngữ
Chủ Nhật 10:00 sáng Việt ngữ
Giáo lý 11:20 sáng - 12:50 chiều
Chủ Nhật 12:00 trưa TBN

HORARIO DE MISA

Martes a Viernes:
12:00 p.m. en Inglés
Jueves: 7:00p.m. en Español
1er Viernes: 7:00p.m. en Vietnamita
Sábado: 5:00 p.m. en Inglés
Domingo: 8:30 a.m. en Inglés
Domingo 10:00 a.m. en Vietnamita
Catequesis: 10:00a.m.-11:30a.m.
Domingo 12:00 p.m. en Español

Please turn off your cell-phone
while you are in Church! - Vui
lòng tắt điện thoại trong khi ở nhà
thờ. - ¡Por favor apaga tu teléfono
celular mientras estás en la Iglesia!



PARISH CALENDER DECEMBER 2019

Fri. (12/6)-Sunday (8/12): Advent Reflection.
 Friday 7:00pm-10:00pm Viet/English
 Saturday 6:00pm-9:00pm Viet
 Sunday 3:00pm-7:00pm Spanish

Monday (12/9): Immaculate Conception of the Blessed Virgin Mary
 12:00 Trilingual mass

Thu. (12/12): Feast of Our Lady of Guadalupe:
 4:30am: Morning Prayer at SH
 5:00am: Mass in Spanish at SH
 5:00pm: Marian Procession from SH
 7:00pm: Mass at IC Cathedral

Sunday (12/15): All Vietnamese Catechist Classes Advent Recollection

Tuesday (12/24): Christmas Eve
 7:30pm Vietnamese/English mass
 10:30pm Spanish mass

Wed. (25): Christmas (Holy Day of Obligation)
 8:30am English/Spanish mass
 11:00am Vietnamese mass

Tuesday (12/31): New Year Eve
 7:00pm Viet/Spanish Vigil mass
 8:00pm-10:00pm Youth Event of Welcoming New Year

Wednesday (1/1/2020): Happy New Year
 12:00 Trilingual mass

Sunday 1/26 Vietnamese New Year Celebration
 8:30am English Mass
 10:00am Spanish Mass
 12:00 Vietnamese New Year Mass and Reception followed.



working together with our Missionary Sisters of Charity, we collected over 200 gifts for children in need. This year, we need about 200 gifts such as winter clothes, gloves, scarves, socks and winter hats. Please make a donation for children in the boxes at the Church entrance **before Saturday 21**. May God bless your generosity.

GUADALUPE CELEBRATION:

A novena from Tuesday 12/3 to Wednesday 12/11, starts at 7:00pm at Sacred Heart Church.

Thursday, December 12, the feast of Guadalupe will be celebrated with the Morning Prayer which starts at 4:30am and Mass at 5:00am at Sacred Heart Church.

The Marian procession begin at 5:00pm from Sacred Heart to the IC Cathedral with mass at 7:00pm.



SACRAMENT OF PENANCE AVAILABLE during Advent Season are on every Thursdays and Fridays after 7:00pm mass until 10:00pm. Please plan to bring your family, especial your children, to mass and prepare them for receiving the sacrament of penance/reconciliation.

ANNUAL CHURCH CLEAN-UP DAY: on Saturday December 21, we will begin cleaning at 9:00AM. Please considering our church annual cleaning day as an advent activity for you and your family. All are welcome to be this cleaning day. We are so grateful for your dedication and service.

CHRISTMASS DECORATIONS:

our Vietnamese parishioners will be in charged with the setting up the Nativity and Christmas decoration this year. The setting up date is from 3:00pm, on Friday Dec 20 and Saturday Dec. 21. Please come to join us in preparation for the celebration of Christmas.



“MY CHRISTMAS GIFT”: Let us remember our parish during this Christmas season. The “Christmas gift to my parish” envelop will be sent to you and it will be for the renovation of the Sacristy at Sacred Heart, which is one of the most needed projects. The estimate of materials for this renovation is about \$7,000.00. We will ask our parishioners to help with its installation.

YOUTH WELCOMING NEW YEAR 2020 with Paw Dance for praise and worship, which starts with the 7:00pm New Year Eve Mass till 10:00pm. There are food, dance and photo booth. All youth of our parish are welcomed to the celebration of welcoming the New Year.

CÁM ON - GRACIAS - THANK YOU!

We had a wonderful celebration of Parish Annual Fall Festival last Nov. 3. This successful event was not possible without the leadership teams of our parish: all ministers and volunteers. The spirit of teamwork! After subtracting all expenses, we have generated **\$10,473.00** for our parish maintenance fund.

CHRISTMAS FLOWERS: the contributing envelopes for Christmas flowers are at the entrance of the church. You may use it and return it to the parish in our Sunday collections. We will also have a special second collection on **the third advent week** for this purpose.



The Catholic Catechism teaches us that “when the Church celebrates the liturgy of Advent each year, she makes present this ancient expectation of the Messiah, for by sharing in the long preparation for the Savior’s first coming, the faithful renew their ardent desire for his second coming.” (CCC #524)



The Advent Season therefore has a two folds of anticipation: a time of expectant waiting and preparation for the celebration of Jesus’ first coming at the Nativity, and also a time of anticipating preparation in hope for his second coming in glory. These two liturgical aspects are very important and inseparable. We can not celebrate a meaningful Christmas and receive its full impact, without preparing ourselves to meet the one who comes in glory.

Unfortunately, we are living in a world of consumerism and free market enterprise. Advent and Christmas have turned into a profit time for business. Many of us do not fully understand these liturgical aspects of this special time of awaiting in joyful hope. As a result, we do not pay attention to the renewal of our ardent desire for Christ’s second coming.

Therefore, let us refocus ourselves once again on the journey toward meeting Jesus, not only at the Nativity, but also at his glorious coming to the world and to each of us.

PARISH CALENDAR 2020 & SUNDAY CONTRIBUTION ENVELOPES 2020 will be ready to be picked up in mid-November at the entrance of the church. Please check the correct name and envelope number for your family. Thank you !

PARISH OFFERING ON NOVEMBER 2019

WEEKLY BUDGET:	\$ 5,850.00
Nov. 2&3 GENERAL OFFERINGS:	\$4156.00
MAJOR MAINTENANCE:	\$889.00
OTHER MISC./DONATIONS:	\$472.00
TOTAL:	\$5317.00
OVER/UNDER BUDGET:	\$333.00
Nov. 9&10 GENERAL OFFERINGS:	\$3633.00
MAJOR MAINTENANCE:	\$1245.00
OTHER MISC./DONATIONS:	\$236.00
TOTAL:	\$5114.00
OVER/UNDER BUDGET:	\$736.00
Nov. 16&17 GENERAL OFFERINGS:	\$3734.00
MAJOR MAINTENANCE:	\$1255.00
OTHER MISC./DONATIONS:	\$903.00
TOTAL:	\$5892.00
OVER/UNDER BUDGET:	\$42.00
Nov. 23&24 GENERAL OFFERINGS:	\$5169.00
MAJOR MAINTENANCE:	\$860.00
OTHER MISC./DONATIONS:	\$983.00
TOTAL:	\$7012.00
OVER/UNDER BUDGET:	\$1162.00

WE THANK YOU FOR YOUR STEWARDSHIP AND GENEROSITY!

LET US PRAY FOR THE SICK:

Paula Miller, Kenneth Simmons, Georgia Fusco, Polly Taylor, Josephine Bheathy, Ron Nance, Robert Holes, Mary Lynn Holes, Joyce West, Kim Morason, Susie Nguyen, Anne Messina, Nguyen Ngoc Phuong, Alice Adams, Hoang Kim Nguyen, Reggie Glatt, Maria Nguyen, Rosa Maria Santos, Minh Nguyen, Truong Mong Thu, Ai Vy Nguyen, Maria Madalena Mai Thi Na, Maria Le thi Ky Duyen, Mary Lu Johnson



FENCE PROJECT: with the donated work of Chandler Demolition Inc., we have cleared out and leveled the donated land and ready for its fence. The estimation of the fencing project is \$25,000.00, which includes 400 feet fence and a gate; thus it is \$62.5 per feet. We will converse a portion of this land to create more parking space and the rest of the land for recreation and youth activities for Sundays. We will have Sunday food sales and second collections for this project. Any donation please indicate in memo: **Fence project**

NOTICE: SECOND COLLECTION of December is on the feast of the Holy Family, December 29, 2019 for the Parish Fencing Project. Please be generous.

ADVENT RETREAT is on the weekend of the second advent Sunday. Fr. Brandon Hiep Nguyen, SVD will be the presenter for our advent reflection. Father Nguyen currently is the dean of students at the Divine Word Theologate in Chicago, IL. Please make use of this special time for yourselves and your family in preparation for Christmas.



CHRISTMAS GIFTS FOR THE NEEDY: as a faith community, we would like to do charity together during this advent season. In the last years



Divine Word Missionary:
 If you want to be a Divine Word Missionary, please call Fr. Adam MacDonald, SVD 847-644-8320 email: adamsvd@yahoo.com

CALENDARIO PARROQUIAL DICIEMBRE 2019

Vie.(12/6) - Dom.(12/8): Reflexión de Adviento
Viernes 7:00pm-10:00pm vietnamita
Sábado 6:00pm-9:00pm inglés/viet.
Domingo 3:00pm-7:00pm español

Lunes (12/9): Inmaculada Concepción de la Bienaventurada Virgen María
12:00pm Misa Trilingüe

Jue. (12/12): Fiesta de Ntra. Sra. de Guadalupe:
4:30am: Mañanitas aquí en SC
5:00am: Misa en español en SC
5:00pm: Procesión Mariana en SC
7:00pm: Misa en la Catedral de la IC

Domingo (12/15): Reflexión de Adviento para catequistas de las clases vietnamitas.

Martes (12/24): Víspera de Navidad
7:30pm Misa en inglés/vietnamita
10:30pm Misa en español

Miércoles (12/25): Navidad (Día de precepto)
8:30am Misa en español/inglés
11:00am Misa en vietnamita

Martes (12/31): Víspera de Año Nuevo
7:00pm Misa de Vigilia en español/viet.
8:00pm-10:00pm Evento Juvenil de Bienvenida del Año Nuevo.

Miércoles (1/1/2020): Feliz Año Nuevo
12:00pm Misa trilingüe

Domingo 1/26 Celebración del Año Nuevo Viet.
8:30am Misa en inglés
10:00am Misa en español
12:00pm Misa de Año Nuevo en Viet.
Recepción al terminar.

PROYECTO DEL CERCADO: Con el trabajo donado de Chandler Demolition Inc., hemos limpiado y nivelado el terreno que fue donado y esta listo para la cerca. El estimado del proyecto de cercado es de \$25,000.00, que incluye una cerca de 400 pies y una puerta; Por lo tanto, son \$62 por pie. Usaremos una porción de este terreno para crear mas estacionamiento y el resto del terreno para la recreación y actividades juveniles los domingos. Tendremos ventas dominicales de comida y segundas colectas para este proyecto. Cualquier donación a este proyecto por favor indique escribiendo en el memo: Fence Project.

AVISO: SEGUNDA COLECTA de diciembre es en la fiesta de la Sagrada Familia, 29 de diciembre, 2019, para el proyecto del cercado de la parroquia. Por favor sea generoso.

RETIRO DE ADVIENTO es el fin de semana del segundo domingo de adviento. El P. Brandon Hiep Nguyen, SVD será el presentador de nuestra reflexión de adviento. El padre Nguyen actualmente es el decano de estudiantes en el Teologado del Verbo Divino en Chicago, IL. Aproveche este tiempo especial para usted y su familia en preparación para la Navidad.

REGALOS DE NAVIDAD PARA LOS NECESITADOS: como comunidad de fe, nos gustaría

hacer caridad juntos durante esta temporada de adviento. En los últimos años hemos trabajado junto con las Hermanas Misioneras de la Caridad, recolectamos más de 200 regalos para niños necesitados. Este año, necesitamos alrededor de 200 regalos, como ropa de invierno, guantes, bufandas, calcetines y gorros de invierno. Por favor haga su donación para los niños en las cajas que están en la entrada de la Iglesia antes del **sábado 21 de diciembre**. Que Dios bendiga su generosidad.

CELEBRACIÓN DE NUESTRA SEÑORA DE GUADALUPE Novenario del martes 12/3 al miércoles 12/11, a las 7:00pm aquí nuestra parroquia del Sagrado Corazón.

El jueves, 12 de diciembre, comenzaremos con las mañanitas a las 4:30pm seguido por las Santa Misa a las 5:00am aquí en nuestra parroquia.

La procesión Mariana comenzará a las 5:00pm aquí en Sagrado Corazón hacia la Catedral de la IC, terminando con la misa a las 7:00pm.

EL SACRAMENTO DE RECONCILIACIÓN DISPONIBLE durante la temporada de Adviento es todos los jueves y viernes después de la misa de 7pm hasta las 10:00 pm. Planee llevar a su familia, especialmente a sus hijos, a misa y prepararlos para recibir el sacramento de la reconciliación.

DÍA DE LIMPIEZA ANUAL DE LA PARROQUIA: el sábado 21 de diciembre, comenzaremos a limpiar a las 9:00 a.m. Considere el día de limpieza anual de nuestra parroquia como una actividad de adviento para usted y su familia. Todos son bienvenidos a participar este día de limpieza. Estamos muy agradecidos por su dedicación y servicio.

DECORACIÓN DE NAVIDAD: nuestros feligreses vietnamitas se encargarán de organizar la decoración de navidad y la natividad este año. La fecha para adornar es el viernes 20 de diciembre y el sábado 21 de diciembre a partir de las 3:00 pm.

Ven y únete a nosotros en preparación para la celebración de la Navidad

"MI OFRENDA DE NAVIDAD": Recordemos nuestra parroquia durante esta temporada navideña. Se le enviará el sobre "Mi Ofrenda de Navidad a mi parroquia" y será para la renovación de la Sacristía en el Sagrado Corazón, que es uno de los proyectos más necesarios. La estimación de materiales para esta renovación es de aproximadamente \$ 7,000.00. Le pediremos a nuestros feligreses que ayuden con su instalación.

FLORES DE NAVIDAD: los sobres para la contribución de las flores navideñas están en la entrada de la parroquia. Puede tomar uno y ponerlo en la canasta de la colecta. Sin embargo, también tendremos una segunda colecta especial la **tercera semana de adviento** para este propósito.

CÁM ON - GRACIAS - THANK YOU

El 3 de noviembre tuvimos una maravillosa celebración del Festival Anual de Otoño de la Parroquia. Este exitoso evento no podría ser posible sin los equipos de liderazgo de nuestra parroquia: todos los ministros y voluntarios. El espíritu del trabajo en equipo! Después de restar todos los gastos, hemos recaudado **\$10,473.00** para nuestro fondo de mantenimiento de la parroquia.

El Catecismo Católico nos enseña que "Al celebrar anualmente la liturgia de Adviento, la Iglesia actualiza esta espera del Mesías: participando en la larga preparación de la primera venida del Salvador, los fieles renuevan el ardiente deseo de su segunda venida".(CIC # 524)



Por lo tanto, el tiempo de adviento tiene dos aspectos de anticipación: un tiempo de espera expectante y preparación para la celebración de la primera venida de Jesús en el Nacimiento, y también un tiempo de preparación anticipada con la esperanza de su segunda venida en la gloria. Estos dos aspectos litúrgicos son muy importantes e inseparables. No podemos celebrar una Navidad significativa y recibir todo su impacto, sin prepararnos para encontrarnos con el que viene en su gloria.

Desafortunadamente, estamos viviendo en un mundo de consumismo y de mercado libre. El adviento y la navidad se han convertido en un tiempo de ganancias para los negocios. Muchos de nosotros no entendemos estos aspectos litúrgicos de este tiempo especial de esperar con gozo. Como resultado, no prestamos atención a la renovación de nuestro ardiente deseo por la segunda venida de Cristo.

Por lo tanto, volvamos a enfocarnos nuevamente en el camino hacia el encuentro con Jesús, no solo en el Nacimiento, sino en su gloriosa venida al mundo y a cada uno de nosotros.

EL CALENDARIO PARROQUIAL 2019 & LOS SOBRES DE CONTIBUCIÓN DEL DOMINGO 2019 están listos para ser recogidos en la entrada de la parroquia. Por favor, asegúrese de que su nombre y numero de sobre sea el correcto. ¡Gracias!

MISA SEMANAL: Todos los jueves tenemos Misa a las 7:00 pm. Por favor, ven y acompáñanos.

OFRENDAS A LA PARROQUIA DE NOVIEMBRE, 2019

PRESUPUESTO SEMANAL:	\$5,850.00
Nov. 2&3, 2019 OFRENDA GENERAL:	\$4156.00
MANTENIMIENTO:	\$889.00
OTRAS MISC./DONACIONES:	\$472.00
TOTAL:	\$5517.00
ENCIMA/DEBAJO DEL PRESUPUESTO:	\$333.00
Nov. 9&10, 2019 OFRENDA GENERAL:	\$3633.00
MANTENIMIENTO:	\$1245.00
OTRAS MISC./DONACIONES:	\$236.00
TOTAL:	\$5114.00
ENCIMA/DEBAJO DEL PRESUPUESTO:	\$736.00
Nov. 16&17, 2019 OFRENDA GENERAL:	\$3734.00
MANTENIMIENTO:	\$1255.00
OTRAS MISC./DONACIONES:	\$903.00
TOTAL:	\$5892.00
ENCIMA/DEBAJO DEL PRESUPUESTO:	\$42.00
Nov. 23&24, 2019 OFRENDA GENERAL:	\$5169.00
MANTENIMIENTO:	\$860.00
OTRAS MISC./DONACIONES:	\$983.00
TOTAL:	\$7012.00
ENCIMA/DEBAJO DEL PRESUPUESTO:	\$1162.00

¡GRACIAS POR SU ADMINISTRACIÓN & GENEROSIDAD!



Si estás buscando vestido para novia o quinceañera ven a:
GLORIA'S BRIDAL & FORMAL
3092 Poplar Ave. Memphis, TN 38111
(a 3.5 millas del Sagrado Corazón)
Tracy: 901-767-1500

DETALLES AND CAKES
(bodas, quinceañeras, bautizos, presentaciones y más)

Paquetes especiales a precios económicos
Alejandra 901-691-3271



CHƯƠNG TRÌNH SINH HOẠT THÁNH 12

Thứ Sáu 6/12 - CN 8/12: Tĩnh Tâm Mùa Vọng
Thứ Sáu 7:00pm—10:00pm Việt/Anh
Thứ Bảy 6:00pm - 9:00pm Việt
Chúa Nhật 3:00pm-7:00pm Tiếng TBN

Thứ Hai (9/12): Lễ Đức Mẹ Vô Nhiễm
12:00 Lễ Ba ngôn ngữ

Thứ Năm (12/12): Lễ Đức Mẹ Guadalupe
4:30 Kinh Sáng tại gx Thánh Tâm
5:00am Thánh lễ tại gx Thánh Tâm
5:00pm: Kiệu mẹ từ gx Thánh Tâm
7:00pm: Thánh lễ tại NT Chính Tòa

Sunday (15/12): Các em lớp giáo lý
Tĩnh tâm Mùa Vọng

Thứ Ba (24/12): Đêm Giáng Sinh
7:30pm: Thánh lễ Việt/Anh
10:30pm Thánh lễ TBN

Thứ Tư (25/12): Ngày Giáng Sinh (lễ buộc)
8:30am Thánh lễ Anh/TBN
11:00am Thánh Lễ Việt

Thứ Ba (31/12): Giao Thừa
7:00pm Thánh lễ Việt/TBN
8:00pm-10:00pm TN Đón Giao Thừa

Thứ Tư (1/1/2020): Tết Tây
12:00 Thánh lễ Ba Ngôn ngữ

Chúa Nhật (26/1): Tết Nguyên Đán
8:30am Thánh lễ Anh ng
10:00am Thánh lễ TBN
12:00 Thánh lễ Việt Mừng Năm Mới
Và Tiệc mừng Xuân

HÀNH RÀO: Nhờ công ty Chandler Demolition giúp, khu đất đang san bằng và thu dọn để làm hàng rào chung quanh. Dự tính phí tổng cho hàng rào và công là 25,000.00. Tổng hàng rào là 400 feet, tức là \$62.00 cho một ft. Chúng ta sẽ đổ một phần đất bằng đá nhỏ để làm thêm chỗ đậu xe, phần còn lại sẽ trồng cỏ cho sinh hoạt và Chúa Nhật. Chúng ta sẽ bán thức ăn vào Chúa nhật và xin tiền lần hai mỗi tháng 1 lần cho công trình này. Xin OB&ACE tận tình cộng tác giúp đỡ để công việc chung mai lại nhiều kết quả tốt đẹp. Mọi đóng góp xin ghi trong check men: **Fence Project.**

CHÚ Ý: Xin tiền lần hai vào Chúa Nhật **Lễ Gia Thất** vào Chúa Nhật 29/12 cho công trình hàng rào này. Xin mọi người quảng đại giúp đỡ.

TĨNH TÂM MÙA VỌNG: vào cuối tuần 6-8 tháng 12, do Cha Nguyễn Brandon Hiệp, SVD phụ trách. Ngài đã làm mục vụ truyền giáo nhiều năm tại Ecuador, Nam Mỹ, hiện là cha giám quản nhà Thần Học Viện ở Chicago. Kính mời OB&ACE thu xếp để cùng với gia đình mình tĩnh tâm chuẩn bị tâm hồn đón mừng Đại lễ Giáng Sinh và Năm mới.



QUÀ GIÁNH SINH: cùng hợp với quý sơ Dòng Truyền Giáo Mẹ Teresa, giáo xứ chúng ta sẽ quyên góp 200 phần quà giáng sinh cho các em nghèo mà quý sơ trực tiếp chăm lo. Quà bao gồm mũ len, tất, găng tay, khăn quàng cổ, đồ chơi trẻ em... Xin quý

QUALITY INSURANCE AGENCY

Bảo hiểm: Xe, Nhà, Thương Mại, Nhân Thọ và Sức Khỏe.
Chúng tôi làm việc với nhiều công ty, xin liên lạc để tham khảo giá cả **Anh DOE (THỊNH) NGUYỄN**
901-289-0988 hoặc dnguyenins@gmail.com

vị đem đến giáo xứ trước thứ **Bảy ngày 21/12.**

LỄ MẸ GUADALUPE tại giáo xứ chúng ta sẽ có Tuần Cửu Nhật bắt đầu từ Thứ Ba 3/12 đến thứ Tư 11/12 lúc 7:00pm mỗi tối.

Thứ Năm 12/12, lễ trọng kính Mẹ Guadalupe sẽ có giờ Cầu Nguyện lúc 4:30 sáng và thánh lễ lúc 5:00 sáng. Kiệu Mẹ bắt đầu lúc 4: chiều tại giáo xứ Thánh tâm và đến Nhà Thờ Chính Tòa có thánh lễ lúc 7:00 tối. Đức Mẹ Guadalupe là Nữ Vương của Châu Mỹ. Xin OB&ACE thu xếp để tham dự.



QUÀ GIÁNH SINH cho giáo xứ là một nghĩa cử tốt đẹp mà chúng ta đã làm trong hai năm qua.



Năm nay cùng với lá thư Giáng sinh, quý vị sẽ nhận được phong thư "Christmas gift to my parish." Tùy khả năng và lòng hòa tâm của quý vị, xin dùng phong thư này làm quà cho việc tu bổ Phòng Thánh. Tiền mua vật dụng ước tính \$7,000.00. Chúng ta sẽ nhờ giáo dân góp công cho công trình này.

BÍ TÍCH HÒA GIẢI trong mùa Vọng vào các ngày thứ Năm và thứ Sáu sau Thánh lễ 7 giờ tối đến 10 giờ tối. Xin OB&ACE thu xếp để đưa gia đình, nhất là các em nhỏ, tham dự Thánh lễ và dọn mình cho các em lãnh nhận bí tích Hòa Giải.



VỆ SINH NHÀ THỜ: hầu chuẩn bị mừng Đại lễ Giáng Sinh, chúng ta có một ngày dọn vệ sinh nhà Thờ vào thứ Bảy ngày 21 tháng 12, bắt đầu từ lúc 9 giờ sáng. Xin OB&ACE thu xếp để tham gia công việc chung.

MÁNG CỎ GIÁNH SINH: năm nay cộng đoàn công giáo Việt nam chịu trách nhiệm dọn máng cỏ và trang hoàng nhà thờ. Lúc 3 giờ chiều thứ Sáu ngày 20 tháng 12, và thứ Bảy ngày 21 tháng 12. Xin OB&ACE tham gia giúp cho công việc chung.



CHÀO ĐÓN QUÝ SƠ Teresa Nguyễn Hộ, LHC, Sơ Mary Ngô Luyện và sơ Teresa Nguyễn Tuyết, LHC, đến với giáo xứ chúng ta trong lễ Giáng Sinh. Kính chúc quý sơ có những ngày nghỉ vui.

ĐÓN GIAO THỪA 2020 sẽ do các em TN gx Thánh Tâm phụ trách vào đêm giao thừa Thứ Ba ngày 31 tháng 12 năm 2019. Thánh lễ giao thừa lúc 7:00 tối và Sinh hoạt đón giao thừa tiếp theo sau đó. Xin mời phụ huynh cho các em thanh thiếu niên tham dự.



HOA GIÁNH SINH: phong bì dâng cúng cho hoa Giáng Sinh có ở cổng chính nhà thờ, xin OB&ACE dùng cho việc dâng tiền hoa lễ Giáng Sinh. **Xin bỏ chung vào việc quyên tiền Chúa Nhật.** Vào CN thứ Ba mùa Vọng, chúng ta có quyên tiền lần hai cho Hoa Giáo sinh. Xin mọi người quảng đại giúp đỡ.



Giáo lý Công giáo dạy chúng ta rằng: "Mỗi năm khi cử hành phụng vụ Mùa Vọng, Hội Thánh sống lại niềm mong chờ Đấng Thiên Sai (Messiah): trong khi hiệp thông với sự chuẩn bị lâu dài để đón Đấng Cứu độ ngự đến lần thứ nhất, các tín hữu canh tân lòng sốt mến đón chờ Con Người ngự đến lần thứ hai trong vinh quang"(GLCG # 524).



Do đó, trong mùa Vọng chúng ta thực hiện hai sự chuẩn bị quan trọng cho ngày Chúa đến: đó là khoảng thời gian chờ đợi và chuẩn bị ngày Chúa Giêsu giáng sinh làm người, và cũng là thời điểm chuẩn bị ngày Chúa quang lâm. Hai yếu tố phụng vụ này rất quan trọng và không thể tách rời. Chúng ta không thể ăn mừng Chúa Giáng Sinh đầy đủ và ý nghĩa mà lại không chuẩn bị chính mình để gặp Ngài đến trong vinh quang.

Thật không may, chúng ta đang sống trong một thế giới có quá nhiều sự căm dỗ. Nhiều người trong chúng ta dường như đã quên đi hoặc không hiểu được mầu nhiệm ngày Chúa quang lâm. Kết quả là, chúng ta chỉ chú tâm vào vẻ bề ngoài của mầu nhiệm nhập thể, ăn mừng Giáng sinh, mà không đổi mới tâm hồn mình để chào đón ngày Chúa trở lại trong vinh quang.

Vì thế, mùa Vọng là cơ hội tốt để giúp chúng ta xét mình mỗi ngày trên hành trình tìm gặp Chúa Giêsu, qua biến cố Ngài giáng sinh làm người và hân hoan đợi chờ khi Ngài trở lại trong vinh quang.

TÀI CHÁNH THÁNG 11 NĂM 2019

Ngân quỹ cần thiết hàng tuần:	\$5,850.00
Tuần 2&3/11/2019	\$4156.00
Bảo trì:	\$889.00
Thu khác trong tuần:	\$472.00
TỔNG THU:	\$5517.00
Trên/dưới ngân quỹ	\$333.00
Tuần 9&10/11/2019	\$3622.00
Bảo trì:	\$1245.00
Khoản thu khác trong tuần:	\$136.00
TỔNG THU:	\$5114.00
Trên/dưới ngân quỹ	\$736.00
Tuần 16&17/11/2019	\$3734.00
Bảo trì:	\$1255.00
Khoản thu khác trong tuần:	\$903.00
TỔNG THU:	\$5892.00
Trên/dưới ngân quỹ	\$42.00
Tuần 23&24/11/2019	\$5169.00
Bảo trì:	\$860.00
Khoản thu khác trong tuần:	\$983.00
TỔNG THU:	\$7012.00
Trên/dưới ngân quỹ	\$1162.00

CHÂN THÀNH CẢM ƠN LÒNG QUẢNG ĐẠI CỦA ÔNG BÀ & ANH CHỊ EM!

Ban Chấp Hành HDMV CDCG VN
Ông Trần Văn Thiện (901) 213-5079
Anh Nguyễn Hiếu (901) 338-6890
Anh Lê Mạnh (901) 489-1726

Ban Phụng Vụ:

Ông Nguyễn Bá Ngọc (901) 672-4634
Anh Lê Nhân (901) 264-5777
Bà Nguyễn Ngọc Thùy (901) 629-1874
Ông Nguyễn Rầu (901) 438-5622

Hội Các Bà Mẹ Công Giáo:

Bà Nguyễn Ngọc Thùy (901) 629-1874

Hội Liên Minh Thánh Tâm

Ông Giuse Bùi Đạt (901) 590-5893